

Bruselj, 23. september 2020
(OR. en)

10820/20

Medinstitucionalna zadeva:
2019/0101(COD)

CODEC 810
MI 332
ENV 515
ENT 105
PE 58

INFORMATIVNI DOPIS

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	Predlog UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi Uredbe (ES) št. 715/2007 o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil – izid posvetovanj v Evropskem parlamentu (Bruselj, 14. do 17. september 2020)

I. UVOD

Poročevalka Esther de Lange (PPE, NL) je v imenu Odbora za okolje, javno zdravje in varnost hrane predstavila poročilo s 24 predlogi sprememb (predlogi sprememb 1–24) navedenega predloga uredbe.

Politična skupina ECR je poleg tega predložila pet predlogov sprememb (predlogi sprememb 25–29), več poslancev in poslank skupine PPE pa je predložilo šest predlogov sprememb (predlogi sprememb 30–35).

II. GLASOVANJE

Poslanci in poslanke so na glasovanju na plenarnem zasedanju 15. septembra 2020 sprejeli 24 sprememb (spremembe 1–24) predloga uredbe. Druge spremembe niso bile sprejete. Sprejete spremembe so v prilogi.

Ob koncu glasovanja 16. septembra 2020 je bil predlog v skladu s členom 59(4) Poslovnika Evropskega parlamenta vrnjen Odboru za okolje, javno zdravje in varnost hrane, kar pomeni, da se prva obravnava v Parlamentu ni zaključila in da se začenjajo pogajanja s Svetom.

P9_TA-PROV(2020)0222

Homologacija motornih vozil (dejanske emisije, ki nastajajo med vožnjo) *I**

Spremembe Evropskega parlamenta, sprejete 17. septembra 2020, o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 715/2007 o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil (COM(2019)0208 – C9-0009/2019 – 2019/0101(COD))¹

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Sprememba 1

Predlog uredbe
Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(2) Uredba (ES) št. 715/2007 določa zahtevo, da so nova lahka vozila skladna z nekaterimi mejnimi vrednostmi emisij (standarda Euro 5 in Euro 6), ter dodatne zahteve za dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil. Posebne tehnične določbe, potrebne za izvajanje **navedene uredbe**, so bile opredeljene v Uredbi Komisije (EU) št. 692/2008⁴ in pozneje v Uredbi Komisije (EU) 2017/1151⁵.

Sprememba

(2) Uredba (ES) št. 715/2007, **kot je bila spremenjena in njeno besedilo dodatno prečiščeno z Uredbo (EU) 2018/858^{3a}, ki velja od 1. septembra 2020**, določa zahtevo, da so nova lahka vozila skladna z nekaterimi mejnimi vrednostmi emisij (standarda Euro 5 in Euro 6), ter dodatne zahteve za dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil. Posebne tehnične določbe, potrebne za izvajanje **Uredbe (ES) št. 715/2007**, so bile opredeljene v Uredbi Komisije (EU) št. 692/2008⁴ in pozneje v Uredbi Komisije (EU) 2017/1151⁵.

^{3a} **Uredba (EU) 2018/858 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2018 o odobritvi in tržnem nadzoru motornih vozil in njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih**

¹ Zadeva je bila v skladu s četrnim pododstavkom člena 59(4) Poslovnika vrnjena pristojnemu odboru v medinstitucionalna pogajanja (A9-0139/2020).

tehničnih enot, namenjenih za taka vozila, spremembi uredb (ES) št. 715/2007 in (ES) št. 595/2009 ter razveljavitvi Direktive 2007/46/ES (UL L 151, 14.6.2018, str. 1).

⁴ Uredba Komisije (ES) št. 692/2008 z dne 18. julija 2008 o izvajanju in spremembi Uredbe (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil (UL L 199, 28.7.2008, str. 1).

⁵ Uredba Komisije (EU) 2017/1151 z dne 1. junija 2017 o dopolnitvi Uredbe (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil, o spremembah Direktive 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta, Uredbe Komisije (ES) št. 692/2008 in Uredbe Komisije (EU) št. 1230/2012 ter o razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 692/2008 (UL L 175, 7.7.2017, str. 1).

⁴ Uredba Komisije (ES) št. 692/2008 z dne 18. julija 2008 o izvajanju in spremembi Uredbe (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil (UL L 199, 28.7.2008, str. 1).

⁵ Uredba Komisije (EU) 2017/1151 z dne 1. junija 2017 o dopolnitvi Uredbe (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil, o spremembah Direktive 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta, Uredbe Komisije (ES) št. 692/2008 in Uredbe Komisije (EU) št. 1230/2012 ter o razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 692/2008 (UL L 175, 7.7.2017, str. 1).

Sprememba 2

Predlog uredbe

Uvodna izjava 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(3) Z uvedbo in poznejšo revizijo standardov Euro so bile homologacijske zahteve glede emisij iz motornih vozil postopoma znatno poostrene. Medtem ko so se emisije s predpisi urejenih onesnaževal iz vozil na splošno znatno

Sprememba

(Ne zadeva slovenske različice)

zmanjšale, to ne drži za emisije NO_x iz dizelskih motorjev ali delcev iz motorjev z neposrednim vbrizgom bencina, vgrajenih zlasti v lahka vozila. Zato je treba sprejeti ukrepe za izboljšanje tega stanja.

Sprememba 3

Predlog uredbe

Uvodna izjava 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(3a) Po ocenah iz poročila o kakovosti zraka za leto 2019^{1a}, ki ga je objavila Evropska agencija za okolje (EEA), je dolgotrajna izpostavljenost onesnaženemu zraku v EU-28 leta 2016 v več kot 506.000 primerih povzročila prezgodnjo smrt. Poročilo tudi potrjuje, da je bil cestni promet v EU-28 tudi še leta 2017 glavni vir emisij NO_x, ki je povzročil približno 40 % skupnih emisij NO_x v EU, ter da približno 80 % skupnih emisij NO_x iz cestnega prometa povzročijo vozila na dizelski pogon;

^{1a} *Air quality in Europe – 2019 report (Čistejši zrak za Evropo – poročilo za leto 2019, Evropska agencija za okolje).*

Sprememba 4

Predlog uredbe

Uvodna izjava 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(3b) Dostop neodvisnih gospodarskih subjektov do informacij o popravilu in vzdrževanju je bistvenega pomena za ponovno vzpostavitev zaupanja

potrošnikov.

Sprememba 5

Predlog uredbe

Uvodna izjava 3 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(3c) Ob nedavnih kršitvah obstoječega zakonodajnega okvira, ki so jih zakrivili proizvajalci, vključno s kršitvami pravnih obveznosti iz Uredbe (ES) št. 715/2007, se je pokazala šibkost mehanizmov nadzora in izvrševanja. Potrošniki niso prejeli ustreznih nadomestil in tudi če so bila odobrena, pogosto ni bila zagotovljena skladnost vozil s standardoma Euro 5 in 6. Ker vse pogostejše prepovedi vozil na dizelsko gorivo v evropskih mestih vplivajo na vsakdanje življenje prebivalcev, bi bil ustrezen nadomestni ukrep, da se na neskladna vozila namesti prilagojena tehnologija za obdelavo izpušnih plinov (menjava strojne opreme) ali ponudi premija potrošnikom, ki želijo kupljeno vozilo zamenjati za čistejši model.

Sprememba 6

Predlog uredbe

Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(5) Komisija je zato razvila novo metodologijo za preizkušanje emisij iz vozil med dejansko vožnjo, tj. preizkusni postopek za dejanske emisije, ki nastajajo med vožnjo. Preizkusni postopek za dejanske emisije, ki nastajajo med vožnjo, je bil uveden z uredbama Komisije (EU)

(5) Komisija je zato razvila novo metodologijo za preizkušanje emisij iz vozil med dejansko vožnjo, tj. preizkusni postopek za dejanske emisije, ki nastajajo med vožnjo. Preizkusni postopek za dejanske emisije, ki nastajajo med vožnjo, je bil uveden z uredbama Komisije (EU)

2016/427⁶ in (EU) 2016/646⁷, nato je bil prenesen v Uredbo (EU) 2017/1151 in dodatno izboljššan z ***Uredbo*** Komisije (EU) 2017/1154⁸.

⁶ Uredba Komisije (EU) 2016/427 z dne 10. marca 2016 o spremembi Uredbe (ES) št. 692/2008 glede emisij iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 6), UL L 82, 31.3.2016, str. 1.

⁷ Uredba Komisije (EU) 2016/646 z dne 20. aprila 2016 o spremembi Uredbe (ES) št. 692/2008 glede emisij iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 6) (UL L 109, 26.4.2016, str. 1).

⁸ Uredba Komisije (EU) 2017/1154 z dne 7. junija 2017 o spremembi Uredbe Komisije (EU) 2017/1151 o dopolnitvi Uredbe (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil, o spremembah Direktive 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta, Uredbe Komisije (ES) št. 692/2008 in Uredbe Komisije (EU) št. 1230/2012 ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 692/2008 in o spremembi Direktive 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z dejanskimi emisijami iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 6), ki nastajajo med vožnjo, UL L 175, 7.7.2017, str. 708.

2016/427⁶ in (EU) 2016/646⁷, nato je bil prenesen v Uredbo (EU) 2017/1151 in dodatno izboljššan z ***uredbama*** Komisije (EU) 2017/1154⁸ ***in (EU) 2018/1832^{8a}***.

⁶ Uredba Komisije (EU) 2016/427 z dne 10. marca 2016 o spremembi Uredbe (ES) št. 692/2008 glede emisij iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 6) (UL L 82, 31.3.2016, str. 1).

⁷ Uredba Komisije (EU) 2016/646 z dne 20. aprila 2016 o spremembi Uredbe (ES) št. 692/2008 glede emisij iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 6) (UL L 109, 26.4.2016, str. 1).

⁸ Uredba Komisije (EU) 2017/1154 z dne 7. junija 2017 o spremembi Uredbe Komisije (EU) 2017/1151 o dopolnitvi Uredbe (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil, o spremembah Direktive 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta, Uredbe Komisije (ES) št. 692/2008 in Uredbe Komisije (EU) št. 1230/2012 ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 692/2008 in o spremembi Direktive 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z dejanskimi emisijami iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 6), ki nastajajo med vožnjo (UL L 175, 7.7.2017, str. 708).

^{8a} ***Uredba Komisije (EU) 2018/1832 z dne 5. novembra 2018 o spremembi Direktive 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta, Uredbe Komisije (ES) št. 692/2008 in Uredbe Komisije (EU) 2017/1151 zaradi izboljšanja preskusov in postopkov za homologacijo emisij iz lahkih potniških in gospodarskih vozil, vključno s tistimi za skladnost v prometu in dejanske emisije, ki nastajajo med vožnjo, ter zaradi uvedbe naprav za spremljanje porabe goriva in električne energije (UL L 301, 27.11.2018, str. 1).***

Sprememba 7

Predlog uredbe Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(6) Z Uredbo (EU) 2016/646⁹ so bili uvedeni datumi začetka uporabe preizkusnega postopka za dejanske emisije, ki nastajajo med vožnjo, ter merila skladnosti za dejanske emisije, ki nastajajo med vožnjo. V ta namen so bili **uporabljeni** faktorji skladnosti za posamezna onesnaževala, da bi se upoštevale statistične in tehnične negotovosti meritev, opravljenih s prenosnimi sistemi za merjenje emisij (PEMS).

⁹ Uredba Komisije (EU) 2016/646 z dne 20. aprila 2016 o spremembi Uredbe (ES) št. 692/2008 glede emisij iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 6) (UL L 109, 26.4.2016, str. 1).

Sprememba

(6) Z Uredbo (EU) 2016/646⁹ so bili uvedeni datumi začetka uporabe preizkusnega postopka za dejanske emisije, ki nastajajo med vožnjo, ter merila skladnosti za dejanske emisije, ki nastajajo med vožnjo. ***Za potniška in lahka vozila velja za začetek uporabe časovno sosledje nekaj let, da bi lahko proizvajalci posamezno skupino vozil pravočasno načrtovali.*** V ta namen so bili ***uvedeni*** faktorji skladnosti za posamezna onesnaževala, da bi se upoštevale statistične in tehnične negotovosti meritev, opravljenih s prenosnimi sistemi za merjenje emisij (PEMS).

⁹ Uredba Komisije (EU) 2016/646 z dne 20. aprila 2016 o spremembi Uredbe (ES) št. 692/2008 glede emisij iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 6) (UL L 109, 26.4.2016, str. 1).

Sprememba 8

Predlog uredbe Uvodna izjava 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(6a) Glede na poročilo Evropske agencije za okolje iz leta 2016 gre razliko med dejanskimi in laboratorijskimi vrednostmi emisij pripisati trem dejavnikom: zastarelemu preizkusnemu postopku, prožnosti sedanjega postopka in dejavnikom uporabe, ki so odvisni od

voznika. Pribitek zaradi načina vožnje in zunanje temperature je mogoče določiti le na podlagi študije. Jasno je treba razločevati med faktorjem skladnosti, odstopanjem zaradi same naprave ter dejavnikom uporabe, ki je odvisen od voznika in temperature.

Sprememba 9

Predlog uredbe Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(7) Splošno sodišče je 13. decembra 2018 izdalo sodbo v združenih zadevah T-339/16, T-352/16 in T-391/16²² v zvezi s tožbo za razglasitev ničnosti Uredbe (EU) 2016/646. Splošno sodišče je Uredbo (EU) 2016/646 razglasilo za nično v delu, v katerem **določa** faktorje skladnosti, ki se uporabljajo za oceno skladnosti rezultatov preizkušanja dejanskih emisij, ki nastajajo med vožnjo, z mejnimi vrednostmi emisij, določenimi v Uredbi (ES) št. 715/2007. Ugotovilo je, da lahko le zakonodajalec uvede te faktorje skladnosti, saj **zadevajo** bistven element Uredbe (ES) št. 715/2007.

Sprememba

(7) Splošno sodišče je 13. decembra 2018 izdalo sodbo v združenih zadevah T-339/16, T-352/16 in T-391/16²² v zvezi s tožbo za razglasitev ničnosti Uredbe (EU) 2016/646. Splošno sodišče je Uredbo (EU) 2016/646 razglasilo za nično v delu, v katerem **je določala** faktorje skladnosti, ki se uporabljajo za oceno skladnosti rezultatov preizkušanja dejanskih emisij, ki nastajajo med vožnjo, z mejnimi vrednostmi emisij, določenimi v Uredbi (ES) št. 715/2007. Ugotovilo je, da lahko le zakonodajalec uvede te faktorje skladnosti, saj **spreminjajo** bistven element Uredbe (ES) št. 715/2007, „**s tem ko dejansko spreminjajo mejne vrednosti emisij dušikovih oksidov, določene za standard Euro 6, tudi če se morajo uporabljati za te preskuse**“.

Sprememba 10

Predlog uredbe Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(8) Splošno sodišče **ni dvomilo o tehnični upravičenosti faktorjev** skladnosti. **Zato** in ker je na trenutni stopnji tehnološkega razvoja še vedno prisotno neskladje med emisijami, izmerjenimi med dejansko vožnjo, in tistimi, izmerjenimi v laboratoriju, je primerno uvesti faktorje skladnosti v Uredbo (ES) št. 715/2007.

Sprememba

(8) Splošno sodišče **je podvomilo „o utemeljenosti tega, da se je Komisija sklicevala na morebitne statistične napake“, zlasti glede začasnega faktorja** skladnosti 2,1, in **navedlo, da je „statistične negotovosti mogoče popraviti s prizadevanji za reprezentativnost vzorca ali poskusov ali s številom izvedenih poskusov“**. V zvezi z uvedenim odstopanjem zaradi tehnične negotovosti pa je Sodišče tudi potrdilo, „da po preskusu RDE ni mogoče ugotoviti, ali je vozilo, ki se preskuša, skladno s temi mejnimi vrednostmi ali ne, niti tega, ali se jim približa“. Pri vsej merilni opremi se upošteva odstopanje zaradi tehnične negotovosti, ki je nekoliko večje pri opremi PEMS kot pri nemobilni laboratorijski opremi, kar pa lahko pomeni, da so vrednosti emisij precenjene ali podcenjene. Ker je na trenutni stopnji tehnološkega razvoja še vedno prisotno neskladje med emisijami, izmerjenimi med dejansko vožnjo, in tistimi, izmerjenimi v laboratoriju, je primerno **začasno** uvesti faktorje skladnosti v Uredbo (ES) št. 715/2007.

Sprememba 11

Predlog uredbe Uvodna izjava 8 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(8a) Resolucija Evropskega parlamenta z dne 28. marca 2019 o nedavnem razvoju dogodkov v škandalu Dieseldgate podpira

odločitev Splošnega sodišča in izrecno poziva Komisijo, naj ne uvaja novih faktorjev skladnosti, da ne bi še bolj razvodenili standarda Euro 6 in bi ta veljal za normalne pogoje uporabe, kot je bilo sprva določeno v Uredbi (ES) št. 715/2007.

Sprememba 12

Predlog uredbe Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(9) Da bi proizvajalcem omogočili skladnost z mejnimi vrednostmi emisij standarda Euro 6 v okviru preizkusnega postopka za dejanske emisije, ki nastajajo med vožnjo, bi bilo treba merila skladnosti za dejanske emisije, ki nastajajo med vožnjo, uvesti v dveh fazah. V prvi fazi bi se moral na zahtevo proizvajalca uporabljati začasni faktor skladnosti, v drugi fazi pa bi bilo treba uporabljati samo dokončni faktor skladnosti. Komisija bi morala **dokončne faktorje** skladnosti **pregledovati ob upoštevanju** tehničnega napredka.

Sprememba

(9) Da bi proizvajalcem omogočili skladnost z mejnimi vrednostmi emisij standarda Euro 6 v okviru preizkusnega postopka za dejanske emisije, ki nastajajo med vožnjo, bi bilo treba merila skladnosti za dejanske emisije, ki nastajajo med vožnjo, uvesti v dveh fazah. V prvi fazi bi se moral na zahtevo proizvajalca uporabljati začasni faktor skladnosti, v drugi fazi pa bi bilo treba uporabljati samo dokončni faktor skladnosti. **Dokončni faktor skladnosti bi se moral uporabljati v prehodnem obdobju in bi moral vključevati odstopanje, ki bi odražalo dodatno merilno negotovost, povezano z uvedbo opreme PEMS.** Komisija bi morala **ta faktor** skladnosti **stalno ocenjevati glede na tehnični napredek in ga na podlagi znanstvenih dejstev, večje natančnosti merilnega postopka in** tehničnega napredka **PEMS vsako leto znižati. Faktor skladnosti bi bilo treba postopno zniževati in bi se moral do 22. septembra 2022 nehati uporabljati.**

Sprememba 13

Predlog uredbe

Uvodna izjava 9 a (novo)

(9a) Komisija bi morala najkasneje do junija 2021 uvesti strožje zahteve za merilno opremo PEMS, ki bi jo lahko uporabljali za preizkusni postopek za dejanske emisije. Vzpostavljeni standardi bi morali po možnosti upoštevati vse ustrezne elemente standardizacije, ki jih Evropski odbor za standardizacijo razvije na podlagi najboljše razpoložljive opreme PEMS.

Sprememba 14

Predlog uredbe

Uvodna izjava 9 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(9b) Poudariti je treba, da je v tem predlogu sicer obravnavan faktor skladnosti, vendar je treba izdajo standardov za mejne vrednosti emisij urediti v predlogu za standard, ki bo nasledil Euro 6. Če želimo doseči hiter napredek pri sprejemanju prihodnjih emisijskih vrednosti (ki bodo nasledile sedanji standard Euro 6) in izboljšanju kakovosti zraka za državljane Unije, mora Komisija po potrebi čim prej pripraviti ustrezen zakonodajni predlog, in sicer najkasneje do junija 2021, kakor je napovedala v svojem sporočilu z dne 11. decembra 2019 o evropskem zelenem dogovoru, kjer je poudarjena potreba po prehodu na trajnostno in pametno mobilnost in tlakovanju poti brezemisij mobilnosti. Pri izvajanju standardov, ki bodo nasledili Euro 6, ne bi bilo treba uporabljati faktorjev skladnosti.

Sprememba 15

Predlog uredbe

Uvodna izjava 9 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(9c) Da bi proizvajalce spodbudili k proaktivnemu in okolju prijaznemu ravnanju, bi bilo treba nove tehnološke inovacije, katerih namen je absorbirati NO_x preizkusiti, kvantificirati in obravnavati pri prihodnjem pregledu standardov Euro.

Sprememba 16

Predlog uredbe

Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(10) Z Lizbonsko pogodbo je bila uvedena možnost, da zakonodajalec na Komisijo prenese pooblastilo za sprejemanje nezakonodajnih aktov, ki se splošno uporabljajo in se sprejmejo za dopolnitev ali spremembo nekaterih nebitvenih elementov zakonodajnega akta. Ukrepi, ki jih je mogoče zajeti v prenose pooblastil iz člena 290(1) PDEU, načeloma ustrezajo tistim, ***zajetim z regulativnim postopkom*** s pregledom, določenim s členom 5a Sklepa Sveta 1999/468/ES¹¹. Zato je treba določbe Uredbe (ES) št. 715/2007, ki določajo uporabo regulativnega postopka s pregledom, prilagoditi členu 290 PDEU.

(10) Z Lizbonsko pogodbo je bila uvedena možnost, da zakonodajalec na Komisijo prenese pooblastilo za sprejemanje nezakonodajnih aktov, ki se splošno uporabljajo in se sprejmejo za dopolnitev ali spremembo nekaterih nebitvenih elementov zakonodajnega akta. Ukrepi, ki jih je mogoče zajeti v prenose pooblastil iz člena 290(1) ***Pogodbe o delovanju Evropske unije*** (PDEU), načeloma ustrezajo tistim, ***ki jih zajema regulativni postopek*** s pregledom, določenim s členom 5a Sklepa Sveta 1999/468/ES¹¹. Zato je treba določbe Uredbe (ES) št. 715/2007, ki določajo uporabo regulativnega postopka s pregledom, prilagoditi členu 290 PDEU.

¹¹ Sklep Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil (UL

¹¹ Sklep Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil (UL

Sprememba 17

Predlog uredbe Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(11) Da bi prispevali k doseganju ciljev Unije glede kakovosti zraka in zmanjšali emisije iz vozil, bi bilo treba v skladu s členom 290 ***Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU)*** na Komisijo prenesti pooblastila za sprejemanje aktov v zvezi s podrobnimi pravili o posebnih postopkih, preizkusih in zahtevah za homologacijo. Navedeni prenos pooblastil bi moral vključevati dopolnitev Uredbe (ES) št. 715/2007 s takimi revidiranimi pravili in preizkusnih ciklov, ki se uporabljajo za merjenje emisij; zahteve za izvajanje prepovedi uporabe odklopnih naprav, ki zmanjšujejo učinkovitost sistemov za uravnavanje emisij; ***potrebne ukrepe za izvajanje obveznosti proizvajalca, da zagotovi neomejen in standardiziran dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil;*** sprejetje revidiranega postopka merjenja za delce. Hkrati bi moral prenos pooblastil vključevati spremembo Uredbe (ES) št. 715/2007 za namene znižanja ***dokončnih*** faktorjev skladnosti, da se upošteva tehnični napredek pri PEMS, in ponovne določitve mejnih vrednosti mas delcev ter uvedbe mejne vrednosti števila delcev. Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, vključno na ravni strokovnjakov, in da se navedena posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu o boljši pripravi zakonodaje z dne 13. aprila **2016**. Za zagotovitev enakopravnega sodelovanja pri pripravi delegiranih aktov bi morala Evropski

Sprememba

(11) Da bi prispevali k doseganju ciljev Unije glede kakovosti zraka in zmanjšali emisije iz vozil, bi bilo treba v skladu s členom 290 PDEU na Komisijo prenesti pooblastila za sprejemanje aktov v zvezi s podrobnimi pravili o posebnih postopkih, preizkusih in zahtevah za homologacijo. Navedeni prenos pooblastil bi moral vključevati dopolnitev Uredbe (ES) št. 715/2007 s takimi revidiranimi pravili in preizkusnih ciklov, ki se uporabljajo za merjenje emisij; zahteve za izvajanje prepovedi uporabe odklopnih naprav, ki zmanjšujejo učinkovitost sistemov za uravnavanje emisij, ***in*** sprejetje revidiranega postopka merjenja za delce. ***Ne glede na kratek časovni razmik med začetkom veljavnosti te uredbe in razveljavitvijo določb o informacijah o popravilu in vzdrževanju z Uredbo (EU) 2018/858, bi moral prenos zajemati tudi ukrepe, ki so potrebni za izvajanje obveznosti proizvajalca, da zagotovi neomejen in standardiziran dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil, da bi zagotovili pravno varnost in da bodo zakonodajalcu na voljo vse možnosti.*** Hkrati bi moral prenos pooblastil vključevati spremembo Uredbe (ES) št. 715/2007 za namene znižanja faktorjev skladnosti, da se upošteva ***boljša kakovost merilnega postopka ali*** tehnični napredek pri PEMS, in ponovne določitve mejnih vrednosti mas delcev ter uvedbe ***številčno izražene*** mejne vrednosti števila delcev. Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, vključno na ravni

parlament in Svet zlasti prejeti vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, njunim strokovnjakom pa bi morala biti sistematično omogočena udeležba na sestankih strokovnih skupin Komisije, ki zadevajo pripravo delegiranih aktov.

strokovnjakov, in da se navedena posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu o boljši pripravi zakonodaje z dne 13. aprila **2016^{1a}**. Za zagotovitev enakopravnega sodelovanja pri pripravi delegiranih aktov bi morala Evropski parlament in Svet zlasti prejeti vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, njunim strokovnjakom pa bi morala biti sistematično omogočena udeležba na sestankih strokovnih skupin Komisije, ki zadevajo pripravo delegiranih aktov.

^{1a} **UL L 123, 12.5.2016, str. 1.**

Sprememba 18

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 3 – točka a

Uredba (ES) št. 715/2007

Člen 4 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Te obveznosti vključujejo **skladnost z mejnimi vrednostmi** emisij, **določenimi** v Prilogi I. Za namene določitve skladnosti z mejnimi vrednostmi emisij Euro 6 iz preglednice 2 Priloge I se vrednosti emisij, določene med katerim koli veljavnim preskusom merjenja dejanskih emisij, ki nastajajo med vožnjo, delijo z ustreznim faktorjem skladnosti iz preglednice 2a Priloge I. Rezultat mora ostati nižji od mejnih vrednosti emisij Euro 6 iz preglednice 2 navedene priloge.“;

Sprememba

Te obveznosti vključujejo **spoštovanje mejnih vrednosti** emisij, **določenih** v Prilogi I.; Za namene določitve skladnosti z mejnimi vrednostmi emisij Euro 6 iz preglednice 2 Priloge I se vrednosti emisij, določene med katerim koli veljavnim preskusom merjenja dejanskih emisij, ki nastajajo med vožnjo, delijo z ustreznim faktorjem skladnosti iz preglednice 2a Priloge I. Rezultat mora ostati nižji od mejnih vrednosti emisij Euro 6 iz preglednice 2 navedene priloge. **Faktor skladnosti se postopno znižuje z letnimi popravki navzdol na podlagi ocen Skupnega raziskovalnega središča. Do 30. septembra 2022 se preneha uporabljati.**

Sprememba 19

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 4 – točka a

Uredba (ES) št. 715/2007

Člen 5 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Proizvajalec vozilo opremi tako, da so sestavni deli, ki lahko vplivajo na emisije, načrtovani, izdelani in sestavljeni tako, da med normalno uporabo omogočijo skladnost vozila s to uredbo.;

Sprememba

1. Proizvajalec vozilo opremi tako, da so sestavni deli, ki lahko vplivajo na emisije, načrtovani, izdelani in sestavljeni tako, da med normalno uporabo omogočijo skladnost vozila s to uredbo. ***Zagotovi tudi zanesljivost naprav za uravnavanje onesnaževanja in si prizadeva zmanjšati tveganje za krajo teh naprav ali nedovoljen poseg vanje.***

Sprememba 20

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 6

Uredba (ES) št. 715/2007

Člen 8 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 14a za dopolnitev členov 6 in 7. To vključuje opredelitev in posodobitev tehničnih specifikacij, ki se nanašajo na način zagotavljanja informacij o diagnostičnih sistemih v vozilih ter o popravilu in vzdrževanju vozil, pri čemer je treba posebno pozornost nameniti posebnim potrebam MSP.

Sprememba

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 14a za dopolnitev členov 6 in 7. To vključuje opredelitev in posodobitev tehničnih specifikacij, ki se nanašajo na način zagotavljanja informacij o diagnostičnih sistemih v vozilih ter o popravilu in vzdrževanju vozil, pri čemer je treba posebno pozornost nameniti posebnim potrebam MSP, ***mikropodjetij in samozaposlenih operaterjev.***

Sprememba 21

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 7 – točka b

Uredba (ES) št. 715/2007

Člen 10 – odstavek 4 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Skladnost z mejnimi vrednostmi Euro 6 se med katerim koli veljavnim preskusom merjenja dejanskih emisij, ki nastajajo med vožnjo, določi z upoštevanjem faktorjev skladnosti za posamezna onesnaževala iz preglednice 2a Priloge I v skladu z drugim pododstavkom člena 4(1).

Sprememba

Skladnost z mejnimi vrednostmi Euro 6 se med katerim koli veljavnim preskusom merjenja dejanskih emisij, ki nastajajo med vožnjo, določi z upoštevanjem faktorjev skladnosti za posamezna onesnaževala iz preglednice 2a Priloge I v skladu z drugim pododstavkom člena 4(1). ***Faktor skladnosti se postopno znižuje z letnimi popravki navzdol na podlagi ocen Skupnega raziskovalnega središča. Do 30. septembra 2022 se preneha uporabljati.***

Sprememba 22

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 7 – točka b

Uredba (ES) št. 715/2007

Člen 10 – odstavek 5 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Skladnost z mejnimi vrednostmi Euro 6 se med katerim koli veljavnim preskusom merjenja dejanskih emisij, ki nastajajo med vožnjo, določi z upoštevanjem faktorjev skladnosti za posamezna onesnaževala iz preglednice 2a Priloge I v skladu z drugim pododstavkom člena 4(1).

Sprememba

Skladnost z mejnimi vrednostmi Euro 6 se med katerim koli veljavnim preskusom merjenja dejanskih emisij, ki nastajajo med vožnjo, določi z upoštevanjem faktorjev skladnosti za posamezna onesnaževala iz preglednice 2a Priloge I v skladu z drugim pododstavkom člena 4(1). ***Faktor skladnosti se postopno znižuje z letnimi popravki navzdol na podlagi ocen Skupnega raziskovalnega središča. Do 30.***

Sprememba 23

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 10

Uredba (ES) št. 715/2007

Člen 14 – odstavek 3 in odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 14a za:

(a) dopolnitev te uredbe, da bi se postopki, preskusi in zahteve ter preskusni cikli za merjenje emisij prilagodili in ustrezno odražali dejanske emisije, ki nastajajo med vožnjo;

(b) spremembo te uredbe, da bi se **dokončni** faktorji skladnosti za posamezna onesnaževala iz preglednice 2a Priloge I prilagodili tehničnemu napredku.

Sprememba

3. Komisija najpozneje do 1. junija 2021 sprejme delegirane akte v skladu s členom 14a za dopolnitev te uredbe, da bi se postopki, preskusi in zahteve ter preskusni cikli za merjenje emisij prilagodili in bi ustrezno odražali dejanske emisije, ki nastajajo med vožnjo v vseh normalnih pogojih uporabe, med drugim tudi s temperaturnimi in omejitvenimi pogoji, zniževanjem premika ničlišča in obravnavo nevarnih dodatkov v delcih, ki izvirajo iz čiščenja filtra, pri čemer je treba upoštevati ustrezne elemente standardizacije, ki jih razvije Evropski odbor za standardizacijo, in uporabljati najboljšo razpoložljivo opremo.

3a. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 14a za spremembo te uredbe, da bi se faktorji skladnosti za posamezna onesnaževala iz preglednice 2a Priloge I prilagodili tehničnemu napredku in znižali.

Sprememba 24

Predlog uredbe

Priloga – odstavek 1

Uredba (ES) št. 715/2007

Priloga I – preglednica 2a – vrstica 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

CF _{onesnažev} alo-dokončni (2)	1,43	1,5	-	-	-
--	-------------	------------	---	---	---

(2) CF_{onesnaževalo-dokončni} je faktor skladnosti, ki se uporablja za določanje skladnosti z mejnimi vrednostmi emisij Euro 6 ob upoštevanju tehničnih negotovosti, povezanih z **uporabo** prenosnih sistemov za merjenje emisij (PEMS).

Sprememba

CF _{onesnaže} valo- dokončni (2)	1 + dopustno odstopanje (odstopanje =[0,32]*)	1 + dopustno odstopanj e (odstopan je =[0,5]*)	-	-	-
---	--	---	---	---	---

*** se zniža vsaj enkrat na leto na podlagi redne ocene Skupnega raziskovalnega središča**

(2) CF_{onesnaževalo-dokončni} je faktor skladnosti, ki se **v prehodnem obdobju** uporablja za določanje skladnosti z mejnimi vrednostmi emisij Euro 6 ob upoštevanju **dodatnih** tehničnih **meritev** negotovosti, povezanih z **uvvedbo** prenosnih sistemov za merjenje emisij (PEMS). **Izrazi se kot 1 + dopustno odstopanje zaradi merilne negotovosti. Do 30. septembra 2022 je odstopanje ničelno in faktor skladnosti se preneha uporabljati.**